



División de Ingresos
de la Ciudad de
Portland

Form **ARTS**
2022

Declaración del impuesto sobre las artes
Educación de Artes y Fondos de Acceso
Del 1 de enero al 31 de diciembre de 2022
Vence el 18 de abril de 2023

PARA USO OFICIAL SOLAMENTE

Todos los adultos que residan en Portland (18 años y mayores) deberán presentar una declaración del impuesto sobre las artes.

1 Dirección en Portland que fue su residencia principal durante cualquier período del año 2022. ¿Se mudó? Marque el recuadro y llene la Sección B al reverso

Dirección (no se permiten apartados de correos)	Ciudad	Estado	Código Postal
		OR	97

2 ¿Su hogar califica para una exención por bajos ingresos? Sí (Llene la Sección A al reverso del formulario) No

3 Mencione a todas las personas mayores de 18 años. (Llene esta sección solo si NO está solicitando una exención por bajos ingresos en el hogar.)

Nombre (primero, segundo, apellido, sufijo) <input type="checkbox"/> Fallecido	Año de nacimiento	<u>Marque una opción:</u> <input type="checkbox"/> Pagar \$35 <input type="checkbox"/> Ingreso anual inferior a \$1,000
Correo electrónico	Número de seguro social	

Nombre (primero, segundo, apellido, sufijo) <input type="checkbox"/> Fallecido	Año de nacimiento	<u>Marque una opción:</u> <input type="checkbox"/> Pagar \$35 <input type="checkbox"/> Ingreso anual menor a \$1,000
Correo electrónico	Número de seguro social	

Nombre (primero, segundo, apellido, sufijo) <input type="checkbox"/> Fallecido	Año de nacimiento	<u>Marque una opción:</u> <input type="checkbox"/> Pagar \$35 <input type="checkbox"/> Ingres anual menor a \$1,000
Correo electrónico	Número de seguro social	

Nombre (primero, segundo, apellido, sufijo) <input type="checkbox"/> Fallecido	Año de nacimiento	<u>Marque una opción:</u> <input type="checkbox"/> Pagar \$35 <input type="checkbox"/> Ingreso anual menor a \$1,000
Correo electrónico	Número de seguro social	

4 Cálculo de impuesto. (Atención: se aplicarán multas si el matasellos tiene una fecha posterior al 18 de abril de 2022).

Saldo a pagar: Número de personas que deben el impuesto de \$35: _____ **x \$35 =** Monto total de impuesto a pagar: \$ _____ Cheque #: _____

Ej. de montos a pagar: 1 persona = \$35; 2 personas = \$70; 3 personas = \$105; 4 personas = \$140 **Los cheques deben ser pagaderos a "City of Portland"**

5 Proporcione su dirección postal, si es distinta a la indicada en la línea **1**

Dirección (se permiten apartados de correos)	Ciudad	Estado	Código Postal
--	--------	--------	---------------

6 Proporcione la información de contacto y envíe su pago (si lo hubiera) a la División de Ingresos.

Nombre del preparador (con letra de molde) _____ Fecha _____ Número telefónico _____

Enviar a: Portland Revenue Division -Arts Tax, PO Box 2820, Portland OR 97208-2820 (Vea al reverso la información de contacto vía telefónica y en línea).

Es necesario que proporcione su número de seguro social. Este requisito está autorizado por la Ley federal sobre privacidad de 1974, la Ley de reforma fiscal de 1976 y las Reglas administrativas del impuesto sobre las artes. La División de Ingresos usará su número de seguro social para ayudar en la administración del impuesto sobre las artes, lo que incluye, entre otras cosas, el cumplimiento de los requisitos federales de presentación del formulario 1099 y de comparación de las declaraciones del impuesto sobre las artes con la información federal de los contribuyentes.

SECCIÓN A: Exención para hogares de bajos ingresos (Vea las instrucciones)

A continuación, indique el total de sus ingresos anuales (de todas las fuentes) para todos los miembros del hogar, incluido el de los menores.

Tabla de pobreza a nivel federal para 2022	
Personas en el hogar	Ingresos en el hogar
1	\$13,590
2	\$18,310
3	\$23,030
4	\$27,750
5	\$32,470
6	\$37,190
7	\$41,910
8	\$46,630

Para hogares con más de 8 personas, agregue \$4,720 por cada persona adicional.

Nombre (si falleció, marque la casilla junto al nombre)	Año de nacimiento	Número de seguro social	Ingresos anuales
1 <input type="checkbox"/>		- -	\$ _____
2 <input type="checkbox"/>		- -	\$ _____
3 <input type="checkbox"/>		- -	\$ _____
4 <input type="checkbox"/>		- -	\$ _____
5 <input type="checkbox"/>		- -	\$ _____
6 <input type="checkbox"/>		- -	\$ _____
7 <input type="checkbox"/>		- -	\$ _____
8 <input type="checkbox"/>		- -	\$ _____

Si hay más personas en el hogar, agregue hojas adicionales con la información de los demás miembros e indique el total de los ingresos anuales en esta línea: \$ _____

Total de ingresos anuales en su hogar: \$

Número de personas en el hogar:

OPCIONAL: Al firmar en la línea de abajo autorizo la divulgación de mi información de contacto y mi estatus de bajos ingresos a otras agencias y organizaciones sin fines de lucro con el fin de reunir los requisitos para recibir asistencia adicional. (Línea de firma a continuación).

Firma	Nombre en letra de molde	Número telefónico	Dirección de correo electrónico
-------	--------------------------	-------------------	---------------------------------

No olvide llenar las líneas **5** y **6** en el anverso del formulario.

SECCIÓN B: Cambio de domicilio (Vea las instrucciones)

Nombre	Dirección	Ciudad	Estado	Código Postal	Fecha de mudanza (mes / año)

Presentación por correo postal: Portland Revenue Division - Arts Tax, PO Box 2820, Portland OR 97208-2820

Llene su declaración vía telefónica: (503) 865-4278

Fax: (503) 865-3065

TTY: (503) 823-6868

Llene su declaración en línea: Pro.Portland.gov

Dirección física: Revenue Division, 111 SW Columbia Street, Suite 600, Portland, Oregon, 97201

Los cheques que se expidan deben ser pagaderos a la "City of Portland"

Instrucciones para llenar la declaración ARTS 2022

1 Indique su domicilio actual en Portland o el domicilio que fue su residencia principal durante cualquier período de 2022. No llene este formulario si la residencia no está o no estuvo dentro de los límites urbanos de la ciudad de Portland.

- Si algún contribuyente se mudó recientemente de la residencia principal, marque “¿Se mudó?” y llene la Sección B al reverso del formulario”. Indique la nueva dirección del contribuyente en la **Sección B** con la fecha de la mudanza (mes/año).

Las personas que vivieron en Portland solo una parte del año deben el impuesto total de \$35. Si usted no fue residente de Portland durante el año 2022, entonces no está sujeto al pago del impuesto. Llene la Sección B y envíe el formulario para que podamos actualizar su dirección en nuestros registros.

2 Si el ingreso anual¹ combinado de todas las personas en su hogar² es igual o inferior al nivel de pobreza federal establecido para el 2022 (consultar la tabla), y desea solicitar una exención para hogar de bajos ingresos, marque “Sí” en la línea 2. En caso contrario, marque “No”.

Tabla de pobreza a nivel federal para 2022	
Personas en el hogar	Ingresos en el hogar
1	\$13,590
2	\$18,310
3	\$23,030
4	\$27,750
5	\$32,470
6	\$37,190
7	\$41,910
8	\$46,630
Para hogares con más de 8 personas, agregue \$4,720 por cada persona adicional.	

3 Si solicita una exención para hogar de bajos ingresos (marque “Sí” en la línea 2):

- Llene la **Sección A** al reverso del formulario. (No llene la sección 3 en el anverso del formulario). Indique el nombre, año de nacimiento, número de seguro social (SSN, por sus siglas en inglés) e ingresos anuales individuales¹ para cada persona en el hogar² (incluidos los menores) para el año 2022. Calcule la suma de los ingresos anuales de los miembros de su hogar e indique el número de personas en su hogar. La información de ingresos se verificará mediante la información federal de impuestos.

Opcional: Como jefe de familia, usted puede optar por compartir su información de contacto y estado de exención para hogar de bajos ingresos con el fin de reunir los requisitos para recibir asistencia de otros programas.

- No olvide llenar las líneas 5 y 6.

Si no solicita una exención para hogar de bajos ingresos (Marque “No” en la línea 2):

- Indique el nombre completo, número de seguro social, año de nacimiento y dirección de correo electrónico de los adultos de 18 años o mayores al 31 de diciembre de 2022 (agregue hojas adicionales si es necesario).
- Marque “Ingreso anual menor a \$1,000” si la persona tuvo un ingreso sujeto a impuestos³ de \$0 a \$999.99 en el año 2022. La información de ingresos se verificará con la información federal de impuestos.
- Marque “Pagar \$35” si la persona tuvo un ingreso sujeto a impuestos³ de al menos \$1,000 en el año 2022.

4 El monto total del impuesto a pagar es de 35 multiplicado por el número de contribuyentes adultos mencionados en este que generaron ingresos sujetos a impuestos. Los cheques deben ser pagaderos a “City of Portland”. Se aplicarán multas si el matasellos del comprobante de pago tiene una fecha posterior al 18 de abril de 2023.

5 Indique la dirección postal si es distinta de la dirección de residencia en Portland que indicó en la línea 1.

6 Indique el nombre del preparador de declaraciones de impuestos, el número telefónico y la fecha de hoy. Envíe el formulario junto con el pago (si lo hubiera) a la División de Ingresos de la Ciudad de Portland:

Dirección postal: Portland Revenue Division - Arts Tax, PO Box 2820, Portland OR 97208-2820

Teléfono: (503) 865-4278

Fax: (503) 865-3065

TTY: (503) 823-6868

En línea: www.portland.gov/revenue/arts-tax

Dirección física: Revenue Division, 111 SW Columbia Street, Suite 600, Portland, Oregon, 97201

Es necesario que proporcione su número de seguro social. Este requisito está autorizado por la Ley federal sobre privacidad de 1974, la Ley de reforma fiscal de 1976 y las Reglas administrativas del impuesto sobre las artes. La División de Ingresos usará su número de seguro social para ayudar en la administración del impuesto sobre las artes, lo que incluye, entre otras cosas, el cumplimiento de los requisitos federales de presentación del formulario 1099 y de comparación de las declaraciones del impuesto sobre las artes con la información federal de los contribuyentes.

¹El ingreso anual para determinar la exención federal por situación de pobreza se apega a la definición que establece la Oficina del Censo de los EE. UU., e incluye todos los ingresos obtenidos o recibidos de cualquier fuente en el año 2022, independientemente de si está o no sujeto a impuestos de conformidad con la ley estatal o federal. Ejemplos de ingresos incluyen intereses de cuentas de ahorro individuales o conjuntas u otras cuentas que devengan intereses, pagos de manutención de menores, pensión alimenticia, ingresos por discapacidad (incluida la discapacidad conforme al Departamento de Asuntos de los Veteranos [VA, por sus siglas en inglés]), asistencia por desempleo, ventas de acciones y otros bienes (incluso si se venden con pérdidas), dividendos, ingresos de la seguro social (sujetos o no a impuestos), ingresos netos positivos de un negocio y salarios en calidad de empleado.

²Personas en el hogar incluye a todos los residentes (adultos y menores) en una vivienda y que incluyen en una declaración de impuestos estatales o federales.

³Ingresos sujetos a impuestos pueden proceder de salarios, empleo independiente, inversiones (sin incluir los intereses del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos), alquileres, jubilación (sin incluir el seguro social, beneficios federales conforme a la Ley de Jubilación Ferroviaria, Programas PERS, FERS y CSRS de Oregon), discapacidad (sin incluir la discapacidad conforme al VA), desempleo, manutención del cónyuge/menores, o cualquier otra fuente que la ciudad no prohíba que esté sujeta a impuestos.